

《伤寒总病论》

释评



本库

# 《伤寒总病论》释评

浠水县卫生局

湖北中医学院



湖北科学技术出版社

1166740

《伤寒总病论》释评

浠水县卫生局 湖北中医学院

湖北科学技术出版社出版发行  
湖北省新华书店湖北发行所经销  
湖北省新华印刷厂印刷

850×1168毫米 32开本 12.75印张 5插页 313千字  
1987年6月第1版 1987年6月第1次印刷  
印数：1—5 000

ISBN 7—5352—0027—3/R·0005 (平)  
ISBN 7—5352—0032—X/R·0007 (精)

统一书号：14304·113 定价：精装5.70元  
平装4.00元

---

## 出 版 前 言

为继承发扬祖国医药学遗产，振兴中医药事业，我们特将北宋时期著名医学家庞安时所撰《伤寒总病论》一书，再版并注释刊行，以飨热心于中医药事业的有志之士，以便对庞安时的学术思想加以研究，为发展中医药事业增添新的内容。

庞安时，字安常，宋代蕲州蕲水（今湖北省浠水县）人。约生活于公元一零四二年至一零九九年。庞氏天资聪颖，自幼随父学医。据《宋史》载：“儿时能读书过目辄记。父，世医也，授以脉诀。安时曰：‘是不足也’。独取黄帝、扁鹊之脉书治之。未久，已能通其说，时出新意，辨诘不可屈。父大惊。时年犹未冠。”他刻苦好学，广涉诸子百家之书，对古代医籍有较深的研究。《宋史·方技下》记：“乃益读《灵枢》、《太素》、《甲乙》诸秘书，凡经传百家之涉其道者，靡不通贯。”后患病耳聋，更加专心钻研医学。尤精于伤寒。他不仅对中医学理渊博精深，而且是一位具有丰富经验的临床实践家。“为人治病，率十愈八九，踵门求诊者，为辟邸舍居之，亲视飮粥药物，必愈而后遣，其不可为者，必

2J60 / 30

2

《伤寒总病论》释评

实告之，不复为治。病家持金帛来谢，不尽取也。”他的高超医术和高尚医德，为时人所赞颂和敬仰。庞氏逝世后，人们将他的住室改建为药王庙，庙内设有他和苏东坡的塑像，每逢节日，到庙中烧香礼拜，已成为浠水民间的习俗。

庞氏著述颇多。据《宋史》记有《难经辨》数万言、《主对集》一卷、《本草补遗》等，《通志艺文略》载有《伤寒总病论》七卷。惜因时移代革，前三书均亡失，而今所存者，仅《伤寒总病论》一书。

庞氏所著《伤寒总病论》，对伤寒的研究深得要领，独树一帜，时人备受推崇。与庞氏同时的杰出文学家苏轼称他“精于伤寒，妙得长沙遗旨”。宋·张耒《柯山集》记“淮南人谓庞安常能与伤寒说话。”

《伤寒总病论》全书共六卷：卷一为叙论及六经诸证；卷二论汗、吐、下、和、温等诸法；卷三论结胸、心下痞、阳毒、阴毒、狐惑、百合、痘湿渴、伤寒劳复、阴阳易诸证；卷四论暑病、时行寒疫、斑症等证；卷五论天行温病及变黄、变哕、败坏等证，并附小儿伤寒证；卷六载伤寒杂方、妊娠杂方、伤寒暑病通用刺法、伤寒温热病死生候、天行差后禁忌、仲景脉说、华佗内外实说等篇。书末还附音训一卷，修治药法一卷。

综观《伤寒总病论》全书，有理有据，有证有方，独具创建，别开生面。其主要精华体现在：

明辨伤寒与温病，设专篇论述天行温病的因证脉治，并对急性热病的辨证论治提出了切合临床实际的有效方药。伤寒与温病，历来医家争论颇多，皆无定见。临床治病，则法不离《伤寒》，方不外辛温。庞氏在急性热病的治疗过程中，认识到只用伤寒之方去通治温病是很难十全的。他认为伤寒与温病“死生不同，形状各异，治别有法”。在卷四的“暑病表证”中又明确指出：“暑温表证当汗解，但不能拘泥于辛温发汗，须在辛剂中加入苦寒之品，方为对证。”从而使温病有力脱伤寒辛温解表之势，为后世温病学说的创立，独辟蹊径。

深究《伤寒论》，独得其奥秘。仲景六经分证法是在《素问·热论》篇的基础上充实发展起来的。庞氏深究其理，正确理解了六经辨证的涵义，从临床实践出发，把六经证候与脏腑经络有机地结合起来，使脏腑经络成为辨证的基础。庞氏论六经传变时明确指出：“天寒之所折，则折阳气，足太阳为诸阳主气，其经夹脊背，贯五脏六腑之腧，上入脑，故始则太阳受病也。以其经贯五脏六腑之腧，故病有脏腑传变之候。以其阳经先受病，故次第传入阴经。以阳主生，故足太阳水传足阳明土，土传足少阳木，为微邪。以阴主杀，故木传足太阴土，土传足少阴水，水传足厥阴木，至第六七日当传足厥阴，肝木必移气克于脾土，脾再受贼邪，则五脏六

腑皆危殆矣”。

此外，庞氏在六经分证的条文中，首列脏腑经络的病证为纲要。如少阳证，他提出，脉尺寸俱弦，为少阳受病，当二三日发，以其脉上循胁，络于耳，所以胸胁痛而耳聋，此为少阳经脉的病证；口苦、咽干、目眩，此为少阳胆腑的病证。又如太阴证，他提出，脉尺寸俱沉细，为太阴受病，当四五日发，其经布胃中，络于嗌，所以腹满而嗌干，此为太阴经脉的病证。腹满而吐，食不下，自利益甚，时腹自痛，若下之，必胸下结鞭自利，不渴属太阴，其脏有寒故，此为太阴脾脏的病证。由此说明，伤寒六经证候的产生，是在风寒外邪的作用下，联系所属脏腑经络病理传变的反映。他的这种认识，目前仍为多数医家所赞同。

灵活运用《伤寒论》中的治疗大法。庞氏在《伤寒总病论》中列专篇讨论。如第二卷的可发汗证，不可发汗证，可下证，不可下证，可水证，不可水证，可吐证，不可吐证，可灸证，不可灸证，可火不可火证，可温证，火邪证等都进行了对比叙述，使后学在临证中一目了然，施治无误。他不仅在运用《伤寒论》的治法上示诫于后人，而且对《伤寒论》每一法的具体作用部位都体察得十分细致入微。如他说：“凡发汗须如常覆腰以上，厚衣覆腰以下，以腰足难取汗故也，半身无汗，病终不解。凡发汗后，病

证仍存，于三日内可二三发汗，令腰脚周遍为度。”同时庞氏还认识到治病当根据病情转变而改变治法，如：“……始发热恶寒，今不恶寒，但倍发热而躁，脉始浮大，今洪实，或沉细数，始惺静，今狂语，此胃实阳盛，再行汗药即死，须当下之。有人始得病阳盛之证，须便下之，不可拘日子深浅次第也。病三日以上，气浮上部，填塞胸心，故头痛胸中满，或多痰涎，当吐之则愈。”足见庞氏效伤寒之法，而不泥其法，治学严谨，一丝不苟的精神。

强调正气，注重摄生。从《伤寒总病论》中可以看出，庞氏对疾病的发生，一方面认识到是由于寒、暑、温、湿、疫毒等外在因素引起，但同时也认识到正气在发病中的重要作用。庞氏在叙论中指出：“寒毒与营卫相混，当是之时，勇者气行则已，怯者则著而成病矣。”这种强调正气在发病学中占主导地位的指导思想，与《内经》“正气存内，邪不可干”，“邪之所凑，其气必虚”的精神是一致的。

临证治病要因时、因地、因人制宜。庞氏倍加推崇西晋医学家王叔和所说的“土地温凉高下不同，物性刚柔餐居亦异，是以黄帝兴四方之问，岐伯立四治之能，以训后贤，开其未悟，临病之工，宜两审之。”庞氏以桂枝汤为例在卷首明确指出：“桂枝汤自西北二方居人，四时行之，无不应验。自江淮间地偏暖处，唯冬及春可行之。自春末及夏

至以前，桂枝、麻黄、青龙内宜黄芩也；自夏至以后，桂枝内又须随证增知母、大青、石膏、升麻辈取汗也。”他虽强调用药要因时，但并不拘泥，提出即使冬春之时人患斯疾，因汗下偶变狂躁不解，须当作内热治之，不拘于时令也。庞氏还指出，地域有南北高下，用药也应随之而异。为临床用药提供了丰富的经验。

宗《伤寒论》之大法，补《伤寒论》未备之方。《伤寒总病论》一书，还反映了庞氏对《伤寒论》有研究的正确态度，即不墨守陈规，而是不断进取创新，发仲景未尽之意，补其未备之方。他在《卷三·发汗吐下后杂病》中提出：“伤寒下利如烂肉汁，赤带下，伏气腹痛，诸热毒悉主之，薤白栀子汤（豆豉、薤白、肥栀子）”，方后注明：服后“必解下恶积”。又云：“时行头痛，心如醉状，面爱向黑处，不欲见人，此为坏热不散，速行大青汤与服，不尔，狂走赶人。大青汤（大青叶、秦艽、吴蓝、升麻、莽薜、栝楼根、甘菊、石膏、竹沥、朴消）。此外，对伤寒劳复证、伤寒杂证，补充了很多有效方剂。特别值得一提的是，庞氏认为，妇人有经、孕、产、乳的生理特点，尤其在妊娠期间患伤寒证，若调治不当，对孕妇及胎儿均会带来不良后果，故庞氏补《妊娠杂方》一篇。小儿稚阴稚阳之体，脏腑娇嫩，形气未充，易寒易热易惊，庞氏又补《小儿伤寒方》专

篇，对《伤寒论》的证治作了很多的补充。

综上所述，庞氏《伤寒总病论》对仲景《伤寒论》在理论上有所发展，发仲景未发之旨，在实践上有所充实，补伤寒未备之方，别温病于伤寒，使其另立门户，为后世温病学派的建立启开了先河。

但由于庞氏所在时代的局限性，对一些传染病，如天行温病的发病原因认识不明，辨证不清，难免有些唯心和迷信的解释。对此，我们应历史的辩证的去看问题，不应苛求于古人。

庞氏所撰《伤寒总病论》传本不多。宋刻以后，金、元均无刊本，明代虽有王肯堂活字本，但印数只有二百部，行世绝少，未见其现存者，直至清代始相继有《四库全书》影宋本、四库阁传钞本、士礼居刊本等，《伤寒总病论》才得以流传。后来商务印书馆以丛书集成和单行本形式二次排印，对庞氏著作的传播作出了一定的贡献。但终因该书刊本行世甚少，文字古奥，给学习带来诸多不便。故此次注释再版时，除改为横排，简体字外，并加标点，生僻难懂之处附加注释，原文之意予以语释，需要说明的加以按语，庶可有益于学习和研究。

此次《伤寒总病论》的注释出版，得到了湖北科学技术出版社的大力支持，在此表示感谢。

由于我们水平有限，错误之处，在所难免，谨请同道批评指正。

---

## 评 释 说 明

《伤寒论》是我国一部现存最早的辨证论治专著，是理论与实践相结合的重要医学著作。北宋名医庞安时，从病因、发病入手，对《伤寒论》进行了精心研究，著成《伤寒总病论》共六卷。他认识到伤寒与温病是性质不同的两类外感热病，首创“寒毒”学说，并将温病分为伏气和天行两类，提出了寒温分治的主张。这给温病学说的创立和发展以很大影响。

然《伤寒总病论》成书久远，书中文字古奥难懂，且传本甚少，给学者阅读带来了一定的困难。为了发掘祖国医学遗产，更好地为人民健康服务，我们特将此书予以评注出版，以飨读者。

一、本书原文系以清代道光癸未年士礼居丛书本为蓝本，并参考了武昌医馆民国元年重刊本、商务印书馆1957年排印本。

二、书中的“前言”部分，是全书的总评，概括地介绍了庞安时的生平及学术成就，旨在帮助读者对本书有一个全面了解。

三、本书编写体例分〔原文〕、〔注释〕、〔语译〕、〔按语〕四部分。原文仍按原书顺序编排，每节除照

录原文外，鉴于文义古奥，故又加注释、语译予以解难析疑。部分条文之意理未尽者，加按语予以阐发。

四、为了便于读者阅读，本书改为规范字横排，并加标点，予以断句，对原版中明显的错字，在查有实据的情况下，则径予改正，不再标注。疑误之处，则保持原貌，并参阅《士礼居校勘札记》及诸刊本，予以说明。

五、卷六自“伤寒论音训”、“修治药法”以后诸篇，作为历史资料，似毋需作诠释，为保持该书的完整性，仍照录附于书末，并增加了清代《四库全书总目提要》及宋代张耒有关此书之论二篇，以备参阅。

六、为了便于学者查阅，特据原书总目录之序进行了目录索引，但删去了原目录中所附的方名及穴位名。

七、本书的评释编写，由万碧芳、王子谋、江伏龙、邱明义、熊选璞（以姓氏笔画为序）执笔，夏耘、鲁尚平协助工作，朱曾柏老师给予了重要指导。

---

## 序

苏轼咨，久不为问，思企日深，过辱存记，远枉书教，具闻起居佳胜，感慰兼集，惠示伤寒论，真得古圣贤救人之意，岂独为传世不朽之资，盖已义贯幽明矣，谨当为作题首一篇寄去，方苦多事，故未能便付去人，然亦不久作也，老倦甚矣，秋初决当求去，未知何日会见，临书惆怅，惟万万以时自爱，不宣。轼再拜。

安常处士阁下。

五月廿八日

人生浮脆，何者为恃，如君能著书传后有几，念此便当为作数百字，仍欲送杭州开板也，知之，知之。

又白

---

---

## 伤寒总病论目录

### 卷第一

叙论 .....	1
太阳证 .....	14
阳明证 .....	20
少阳证 .....	27
太阴证 .....	31
少阴证 .....	33
厥阴证 .....	42
两感证 .....	53
三阴三阳传病证 .....	55

### 卷第二 .....

可发汗证 .....	57
不可发汗证 .....	71
四逆证 .....	78
和表证 .....	79
可下证 .....	87
不可下证 .....	100
可水不可水证 .....	103
可吐不可吐证 .....	106

---

可灸不可灸证	107
可火不可火证	110
可温证	110
火邪证	111
<b>卷第三</b>	115
结胸证	115
心下痞证	125
阳毒证	131
阴毒证	132
狐惑证	136
百合证	139
瘈湿喝证	145
瘈证	146
湿证	151
喝证	159
发汗吐下后杂病证	161
伤寒劳复证	204
阴阳易证	212
<b>卷第四</b>	216
暑病论	216
暑病表证	217
《素问》载五种暑病	220
时行寒疫论	224
时行寒疫治法	227

---

斑豆疮论.....	236
温病发斑治法 .....	239

**卷第五**

天行温病论.....	255
辟温疫方论.....	259
青筋牵证.....	264
赤脉攢证.....	267
黄肉随证.....	268
白气狸证.....	270
黑骨温证.....	271
温病哕方论.....	274
黄病证.....	278
伤寒感异气成温病坏候及疟证.....	282
败坏别行方.....	292
小儿伤寒证.....	296

**卷第六**

伤寒杂方.....	303
妊娠杂方.....	306
伤寒暑病通用刺法.....	314
伤寒死生候.....	322
热病死生候.....	325
温病死生候.....	331
天行差后禁忌.....	332
解仲景脉说.....	333

---

解华佗内外实说	338
辨论	339
上苏子瞻端明辨伤寒论书	342
《伤寒论》音训	348
修治药法	351
不可作煮散方	356
<b>庞先生伤寒论序</b>	<b>358</b>
题宋刻庞安常《伤寒总病论》后	360
重雕宋刻《伤寒总病论》札记	362
钦定《四库全书》总目卷一百三	377
跋庞安常伤寒论	379